

DG.720.31.2019

Fundacja Greenpeace Polska
ul. Altowa 4
02-386 Warszawa
Adresy elektroniczne:
info.poland@greenpeace.org
greenpeace.org/poland/pl/

Szanowni Państwo,

zwracamy się do Państwa z uprzejmą prośbą o sprostowanie nieprawdziwych informacji przedstawionych w komunikacie prasowym opublikowanym na stronie:

- <http://www.greenpeace.org/poland/pl/wydarzenia/polska/Rok-od-wyroku-Trybunalu-Sprawiedliwosci-ws-Puszczy-Bialowieskiej-Co-sie-nie-wydarzylo/>

w dniu 16 kwietnia 2019 roku pt. „Rok od wyroku Trybunału Sprawiedliwości ws. Puszczy Białowieskiej. Co się (nie) wydarzyło”. Przedstawione w nim informacje są nieprawdziwe, niepełne i zmanipulowane. Lasy Państwowe nie przygotowują się do „dalszych destrukcyjnych działań”.



The screenshot shows the Greenpeace Poland website. At the top, there is a navigation bar with the Greenpeace logo and the text "Greenpeace Polska". Below the navigation bar, there is a search bar and a list of menu items: "Strona główna", "O nas", "Co robimy", "Dotyczy", "Wiadomości", "WESPRZYJ", "Multimedia", and "1% podatku". The main content area features a news article titled "Rok od wyroku Trybunału Sprawiedliwości ws. Puszczy Białowieskiej. Co się (nie) wydarzyło". The article is dated "Informacja prasowa - 16 kwietnia, 2019". The text of the article discusses the EU Court of Justice's decision regarding logging in the Białowieża National Park and the Greenpeace coalition's response. To the right of the article, there is a large graphic for a donation campaign. The graphic features a forest background and the text: "I ♥ PUSZCZA", "30zł", "MIESIĘCZNIE, CZYLI 1 zł DZIENNIE", "TO WIELKA POMOC W WALCE O DZIKĄ, TĘTNIĄCĄ ŻYCIEM PUSZCZĘ BIAŁOWIESKĄ!", and "WSPIERAMI". Below the graphic, there is a "NEWSLETTER GREENPEACE" sign. At the bottom of the page, there is a form for a newsletter subscription with fields for "Imię:", "Email:", and "Województwo:".

Opublikowany na stronie greenpeace.org i przekazany mediom, komunikat pomawia Lasy Państwowe o działania, których przedsiębiorstwo nie podejmuje. W treści komunikatu zamieszczone zostały informacje, które jednoznacznie naruszają dobre imię przedsiębiorstwa, Ministerstwa Środowiska oraz leśników, w szczególności:

Fragment (...) **„Dokładnie rok temu Trybunał Sprawiedliwości UE uznał decyzje pozwalające na zwiększenie wycinki w Puszczy Białowieskiej za niezgodne z prawem. Wyrok najważniejszego sądu Unii Europejskiej jednoznacznie wskazał, że ochrona przyrody powinna być priorytetem w zarządzaniu tak wyjątkowym lasem. Dzięki temu w Puszczy ustał ryk pił, ale nie oznacza to, że jest ona bezpieczna. Podległe ministrowi środowiska Lasy Państwowe przygotowują się do wznowienia wycinek.”** (...) jest nieprawdziwą informacją, która wprowadza redakcje i opinię publiczną w błąd. Lasy Państwowe nie planują „wznowienia wycinek”, o których pisze Greenpeace. Planowane profesjonalne działania mają na celu ograniczenie, tj. zminimalizowanie zidentyfikowanych i monitorowanych ryzyk występujących na terenie Puszczy Białowieskiej, tj. ryzyka utraty zdrowia i życia, ryzyka pożarowego oraz ryzyka wystąpienia katastrofy na terenie jednostki wojskowej.

Fragment (...) **„Wyrok z 17 kwietnia 2018 roku był zakończeniem trwającej ponad dwa lata batalii o Puszcę Białowieską. W jej trakcie wycięto sto kilkadziesiąt tysięcy drzew i zdewastowano wiele wiekowych drzewostanów puszczańskich [1]. Działania ówczesnego ministra środowiska Jana Szyszki spotkały się ze zdecydowanym oporem społecznym. Organizacje pozarządowe zrzeszone w koalicji Kocham Puszcę poinformowały o sprawie Komisję Europejską. Ostatecznie Trybunał Sprawiedliwości UE przyznał rację obrońcom i obrończyniom Puszczy – zwiększenie wycinki było nielegalne, a decyzje ministra i dyrektora generalnego Lasów Państwowych powinny zostać anulowane [2].”** (...) zawiera nieprawdziwe informacje. Użyte w tej części treści słownictwo pomawia Lasy Państwowe o takie działania jakich przedsiębiorstwo nie podejmowało i nie podejmuje. Słowo „dewastacja” ma ściśle określone znaczenie i użyte w tym kontekście zarzuca Lasom Państwowym celowe działania polegające na celowym niszczeniu Puszczy lub niszczenie następujące wskutek zaniedbania (Źródło: słownik PWN).

Fragment (...) **„Decyzja dyrektora generalnego, zezwalająca na cięcia w starych drzewostanach, została wycofana miesiąc po wyroku. Niestety, ani minister środowiska, ani Lasy Państwowe nie zrobiły nic więcej, by wykonać wyrok Trybunału i objąć Puszcę należną jej ochroną. Zamiast tego podejmują kolejne działania pozorowane i przygotowują się do wznowienia wycinki.”** (...) zawiera nieprawdziwe informacje. Nie jest prawdą, że Lasy Państwowe nie zrobiły nic więcej, by wykonać wyrok Trybunału. Lasy Państwowe oraz Ministerstwo Środowiska poszanowały wyrok TSUE i podjęły działania, które mają na celu zwiększenie ochrony Puszczy Białowieskiej. Trwają różnorodne prace w tym zakresie. Leśnicy

z Regionalnej Dyrekcji Lasów Państwowych w Białymstoku oraz trzech puszczańskich nadleśnictw odbyli szkolenia z Obiektu Światowego Dziedzictwa i zarządzania zmianą, co pozwala lepiej zrozumieć charakterystykę tego szczególnego obiektu oraz postępujące zmiany. Leśnicy wykonali rewizję dokumentów i stref ochrony, a także rozpoczęli dialog zgodnie z rekomendacją UNESCO, do którego zaproszeni zostali naukowcy, organizacje pozarządowe i przedstawiciele lokalnej społeczności. W ramach prowadzonego dialogu odbyły się dwa spotkania eksperckie, w których organizacje pozarządowe zrzeszone w Koalicji Kocham Puszcę (Greenpeace, WWF Polska GreenMind, Pracownia na rzecz wszystkich istot, Fundacja Dzika) nie wzięły udziału, w żadnym z dwóch dotychczasowych spotkań. Obecnie prowadzone są prace nad przeglądem stref ochrony, które także rekomendowała UNESCO. Równoległe do działań podjętych przez leśników w Ministerstwie Środowiska pracuje powołany zespół, którego zadaniem jest wypracowanie podstaw, które zostaną wykorzystane do przygotowania zintegrowanego planu zarządzania obiektem światowego dziedzictwa. Kontynuowany jest nawiązany dialog z udziałem różnorodnych interesariuszy na ich wniosek. O wszystkich tych i wielu innych działaniach na rzecz Puszczy Białowieskiej, zgodnych z rekomendacjami UNESCO, leśnicy informują na bieżąco przekazując stosowne zaproszenia i komunikaty do mediów. Planowane są także prace z zakresu ochrony, działania doraźne, których celem jest zwiększenie bezpieczeństwa Puszczy Białowieskiej, mieszkańców, turystów i zwierząt.

(...) **„Po pierwsze wciąż obowiązuje aneks do Planu Urządzenia Lasu dla nadleśnictwa Białowieża - napisany i przyjęty niezgodnie z prawem, dokument będący podstawą do dewastujących wycinek.”** ten fragment przedstawia nieprawdę. Aneks nie jest dokumentem, który jest podstawą do „dewastujących wycinek”. Nie temu służy ten dokument. Uprzejmię informuje, że aneks jest dokumentem zezwalającym na podjęcie działań i nie są to działania polegające na „dewastacji”. Postawienie znaku równości pomiędzy aneksem a dewastacją jest skrajną manipulacją.

(...) **„Po trzecie trwa kampania Lasów Państwowych które snują katastroficzne wizje będące preludium do wycinki. Poprzez alarmistyczne komunikaty dotyczące zagrożenia pożarowego w Puszczy, Lasy Państwowe chcą zwiększyć publiczną akceptację dla ponownej wycinki. Bez oparcia na danych naukowych przedstawiciele Lasów roztaczają wizję pożarowej apokalipsy, którą w Puszczy jej zdaniem mają wywołać martwe drzewa.”** (...) to nieprawdziwe twierdzenie, które istotnie wprowadza opinię publiczną w błąd w zakresie rzeczywistych podstaw planowanych działań. Lasy Państwowe są bezwzględnie zobowiązane prawem do zapewnienia bezpieczeństwa mieszkańcom i turystom w lasach oraz minimalizowania ryzyka pożarowego. Lasy Państwowe nie snują „katastroficznych wizji”, które mają stanowić „preludium” do wycinki. Lasy Państwowe wykonują obowiązki informacyjne, o które zabiegają organizacje pozarządowe. Przedsiębiorstwo wykorzystuje komunikaty prasowe do przekazywania informacji o zagrożeniach. Pragnę zwrócić Państwa uwagę na fakt, że Lasy Państwowe nie potrzebują akceptacji

dla prowadzenia działań z zakresu ograniczenia zidentyfikowanych ryzyk, tj. ryzyka utraty zdrowia i życia, ryzyka pożarowego oraz ryzyka wystąpienia katastrofy w jednostce wojskowej. Te działania, tj. działania z zakresu bezpieczeństwa, możemy realizować bez akceptacji społecznej, oczywiście w poszanowaniu reżimów ochrony i zapisów wniosku renominacyjnego. Stwierdzenie, że Lasy Państwowe (...) **„chcą zwiększyć publiczną akceptację dla ponownej wycinki. Bez oparcia na danych naukowych przedstawiciele Lasów roztaczają wizję pożarowej apokalipsy, którą w Puszczy jej zdaniem mają wywołać martwe drzewa.”** (...) jest nieprawdą i celową manipulacją, która bazując na emocjach, ma wpłynąć negatywnie na wizerunek Lasów Państwowych i zdyskredytować działania z zakresu ograniczenia zidentyfikowanych ryzyk w oczach opinii publicznej. Publikowanie tego typu, skrajnie nieprecyzyjnych treści, jest działaniem szkodliwym, które narusza dobre imię przedsiębiorstwa i działa na szkodę Lasów Państwowych, a zatem skarbu Państwa.

Stwierdzenie (...) **„Po czwarte, kilka tygodni po ogłoszeniu wyroku Trybunału minister Kowalczyk powołał kontrowersyjny zespół, który miał zdecydować o przyszłości Puszczy Białowieskiej. Skład zespołu jasno wskazywał, że jego celem było wypracowanie sposobu dalszej eksploatacji Puszczy Białowieskiej, a nie jego skutecznej ochrony.”** jest jednoznacznym pomówieniem o działanie, które nie miało miejsca. Zadania komisji pozostają wprost odwrotne do tych, które prezentują Państwo w treści komunikatu.

(...) **„Ostatni rok zwłoki posłużył zwolennikom wycinki do zwarcia szyków i przygotowania się do dalszych destrukcyjnych działań. Wprawdzie po wyroku Trybunału trudniej jest Puszcze Białowieską zniszczyć aktywnie, ale można ją niszczyć przez zaniechanie niezbędnych dla jej skutecznej ochrony działań.”** (...) to kolejne naruszenie dobrego imienia Lasów Państwowych, którego dopuściła się Państwa organizacja w opublikowanym i przekazanym mediom komunikacie. Lasy Państwowe nie zwierają „szyków” i nie przygotowują się do dalszych „destrukcyjnych działań”. Zaniechanie, o którym Państwo wspominać będzie miało miejsce wtedy, gdy nie zostaną podjęte działania, które mogą uchronić Puszcze od zniszczenia np. w wyniku wybuchu pożaru. Niepodjęcie działań ochronnych, które polegają na ograniczeniu ryzyk, w szczególności ryzyka pożarowego i zagrożenia katastrofą byłoby zaniechaniem, o którym Państwo wspominać w komunikacie.

(...) **„Ochronę Puszczy można zapewnić jednym zdecydowanym i odważnym krokiem - rozszerzając na cały jej teren park narodowy. Oczekują tego naukowcy, zdecydowana większość Polaków, postulują od lat organizacje pozarządowe oraz część lokalnej społeczności.”** (...) to sformułowanie najistotniej wprowadzające opinię publiczną i redakcje w błąd. Rozszerzenie i utworzenie parku narodowego nie ogranicza zdefiniowanych ryzyk. Utworzenie parku narodowego nie zmniejszy liczby pożarów, nie zwiększy poziomu bezpieczeństwa, a także nie zminimalizuje ryzyka wystąpienia katastrofy.

Uprzejmie proszę o sprostowanie komunikatu poprzez zastosowanie precyzyjnej i zgodnej z prawdą informacji. Musicie Państwo doskonale zdawać sobie sprawę z tego jaką siłę mają słowa i jak istotne jest używanie precyzyjnych zwrotów, by zapewnić rzetelność w zakresie przekazywanych i udostępnianych opinii publicznej informacji. Proszę sięgnąć po raport UNESCO i zapoznać się z jego zapisami. Proszę także sięgnąć po sentencję wyroku TSUE i zapoznać się z nią z należytą uwagą. Proszę także, w związku z dystrybucją komunikatu do mediów, o przekazanie stosownego uzupełnienia oraz dopilnowanie aktualizacji treści artykułów prasowych, które zostały przygotowane i opublikowane na podstawie przekazanego do mediów komunikatu Greenpeace.

Jestem przekonany, że dalsze zabieganie o sprostowanie komunikatu nie będzie potrzebne. Łączę nadzieję, że dialog będzie najlepszą formą wypracowania porozumienia w zakresie nieprecyzyjnej i nieprawdziwej treści w przywoływanym komunikacie, a dalsze procedowanie niniejszego wniosku przed właściwym sądem nie będzie wymagane.

Zapraszam do korzystania z wiedzy i doświadczenia leśników, którzy z przyjemnością dostarczą Państwu rzetelnych informacji na temat działań podejmowanych na terenie Puszczy Białowieskiej. Do dyspozycji mediów i organizacji pozarządowych pozostaje rzecznik Regionalnej Dyrekcji Lasów Państwowych, który odpowie na Państwa pytania, jak również udzieli wypowiedzi w podejmowanych przez Państwa tematach. Będzie nam niezmiernie miło, jeśli zdecydujecie się Państwo uwzględnić fakty w stosowanych przekazach do mediów, zgodnie ze sztuką i branżowymi kodeksami powszechnie stosowanymi przez osoby zajmujące się komunikacją. Jestem przekonany, że prezentowanie rzetelnych i wiarygodnych informacji jest dla Greenpeace równie ważne jak ochrona środowiska.

DYREKTOR
Regionalnej Dyrekcji Lasów Państwowych
w Brańskiem

mgr inż. Andrzej Józef Nowak